



Polish (Polski)

## Wstępne obrzędy

Znak krzyża

W imieniu Ojca, Syna i Ducha Świętego.

Amen

Powitanie

Łaska naszego Pana Jezusa Chrystusa, i miłość Boga, i komunია Ducha Świętego Bądź z wami wszystkimi.

I z twoim duchem.

Akt pokutny

Bracia (bracia i siostry), uznajmy nasze grzechy, i przygotuj się na świętowanie świętych tajemnic.

Przyznaję Wszechmogącemu Bogu A do ciebie, moi bracia i siostry, że bardzo zgrzeszyłem, W moich myślach i w moich słowach w tym, co zrobiłem i w tym, czego nie zrobiłem, Dzięki mojej winie, Dzięki mojej najbardziej ciężkiej winie; Dlatego pytam Błogosławioną Maryję Ever-Virgin, Wszyscy aniołowie i święci, A ty, moi bracia i siostry, modlić się za mnie do Pana, naszego Boga.

Niech Wszechmogący Bóg zlituje się nad nami, Wybacz nam nasze grzechy, i doprowadzaj nas do wiecznego życia.

Amen

Azerbaijani (azərbaycan dili)

## Giriş ayinləri

Xaç işarəsi

Atanın və Oğulun və Müqəddəs Ruhun adı ilə.

Amin

Salamat

Rəbbimiz İsa Məsihin lütfü, və Allah sevgisi, və Müqəddəs Ruhun birliyi Hamınızla birlikdə olun.

Və ruhunuzla.

Penitential akt

Qardaşlar (qardaş və bacılar), günahlarımızı tanıyaq, Beləliklə, müqəddəs sirləri qeyd etmək üçün özümüzü hazırlayın.

Uca Allaha etiraf edirəm Sizə, qardaşlarım və bacılarım, Mən çox günah etmişəm, Düşüncələrimdə və mənim sözlərimdə, Etdiklərimdə və nə edə bilmədiklərimdə, Mənim günahımdan, Mənim günahımdan, ən şiddətli günahımdan; Buna görə də, Mary-ın hər zaman bakirə, Bütün mələklər və müqəddəslər, Sən, qardaşlarım və bacılarım, Allahımız Rəbbin mənim üçün dua etmək.

Qüdrətli Tanrıya rəhmət eləsin, Günahlarımızı bağışla, və bizi əbədi həyata gətirin.

Amin

Polish (Polski)

Kyrie

**Panie, miej litość.**

Panie, miej litość.

**Chryste, zmiłuj się.**

Chryste, zmiłuj się.

**Panie, miej litość.**

Panie, miej litość.

Gloria

Chwała Bogu na wysokości, a na ziemi pokój ludziom dobrej woli. Wielbimy Cię, błogostawimy cię, uwielbiamy cię, uwielbiamy Cię, dziękujemy Ci za Twoją wielką chwałę, Panie Boże, niebiański Królu, O Boże, wszechmogący Ojciec. Panie Jezu Chryste Jednorodzony Synu, Panie Boże, Baranku Boży, Synu Ojca, usuwasz grzechy świata, zmiłuj się nad nami; usuwasz grzechy świata, przyjmij naszą modlitwę; siedzisz po prawicy Ojca, zmiłuj się nad nami. Tylko Ty jesteś Świętym, Ty sam jesteś Panem, Ty sam jesteś Najwyższym, Jezus Chrystus, z Duchem Świętym, w chwale Boga Ojca. Amen.

Zebrać

**Daj nam się pomodlić.**

Amen.

Liturgia tego słowa

Pierwsze czytanie

Słowo Pana.

Dzięki Bogu.

Psalm respondenowy

Azerbaijani (azərbaycan dili)

Kyrie

**Ya Rəbb, mərhəmət edin.**

Ya Rəbb, mərhəmət edin.

**Məsih, mərhəmət et.**

Məsih, mərhəmət et.

**Ya Rəbb, mərhəmət edin.**

Ya Rəbb, mərhəmət edin.

Glorya

Ən yüksək olan Allaha izzət, və yer üzündə yaxşı iradə xalqına sülh. Sizi tərifləyirik, Sənə xeyir-dua veririk, Sizi heyran edirik, Sizi tərifləyirik, Böyük izzətinizə görə sizə təşəkkür edirik, Rəbb Allah, səmavi padşah, Ey Allah, Uca ata. Lord İsa Məsih, yalnız Oğul, Atanın oğlu Rəbb Allah, Allahın quzu, Dünyanın günahlarını götürürsən, bizə rəhm et; Dünyanın günahlarını götürürsən, Duamızı al; Atanın sağ əlində oturursunuz, bizə rəhm et. Yalnız sizin üçün müqəddəsdir, Sən tək sən Rəbbsən, Sən yalnız ən yüksəksən, Müqəddəs İsa, Müqəddəs Ruhla, Allahın izzətində ata. Amin.

Toplamaq

**Dua edək.**

Amin.

Sözün liturjiyası

İlk oxuma

Rəbbin sözü.

Tanrıya təşəkkür edirəm.

Cavabqayıрма məzmuru

Polish (Polski)

Drugie czytanie

Słowo Pana.

Dzięki Bogu.

Ewangelia

**Pan z wami.**

I swoim duchem.

**Czytanie ze świętej Ewangelii według N.**

Chwała Tobie, Panie

**Ewangelia Pana.**

Chwała Tobie, Panie Jezus Chryste.

Zawód wiary

Wierzę w jednego Boga, Ojciec wszechmogący, Stwórca nieba i ziemi, wszystkich rzeczy widzialnych i niewidzialnych.

Wierzę w jednego Pana Jezusa Chrystusa, Jednorodzony Syn Boży, zrodzony z Ojca przed wszystkimi wiekami. Bóg od Boga, Światło ze Światła, prawdziwy Bóg od prawdziwego Boga, zrodzony, a nie stworzony, współistotny Ojcu; przez niego wszystko się stało. Dla nas ludzi i dla naszego zbawienia zstąpił z nieba, i przez Ducha Świętego wcielił się w Maryję Dziewicę, i stał się człowiekiem. Za nas został ukrzyżowany pod Poncjuszem Piłatem, poniósł śmierć i został pochowany, i zmartwychwstał trzeciego dnia zgodnie z Pismem. Wstąpił do nieba siedzi po prawicy Ojca. Przyjdzie ponownie w chwale osądzać żywych i umarłych” a jego królestwu nie będzie końca.

Azerbaijani (azərbaycan dili)

İkinci oxu

Rəbbin sözü.

Tanrıya təşəkkür edirəm.

Mücərrəd

**Rəbb səninlə olsun.**

Və ruhunuzla.

**N.-ə görə Müqəddəs İncildən bir oxu.**

Ya Rəbb, Sənə Şöhrət

**Rəbbin müjdəsi.**

Rəbb İsa Məsih sizə həmd edin.

İmançılıq

Bir tanrıya inanıram, Ata Qüdrətli, göy və yerin yaradanı, görünən və görünməyən hər şeydən. Bir Rəbb İsa Məsihə inanıram, Allahın yeganə doğulmuş oğlu, hər yaşdan əvvəl atanın doğulduğu. Allahdan Allah, işıqdan işıq, Həqiqi Allahdan həqiqi Allah, doğulmuş, edilməmiş, ata ilə konqressiya; Onun vasitəsilə hər şey düzəldildi. Bizim kişilər üçün və qurtuluşumuz üçün göydən endi, Müqəddəs Ruh tərəfindən Məryəm Məryəmin təcəssümü idi, və insan oldu. Bizim xatirimiz üçün Pontius Pilate altında çarmıxa çəkildi, Ölümdən əziyyət çəkdi və torpağa verildi, və üçüncü gün yenidən yüksəldi Müqəddəs Yazılara uyğun olaraq. Cənnətə qalxdı və atanın sağ tərəfində oturur. Yenidən izzətdə olacaq Yaşayanları və ölüləri mühakimə etmək və onun Padşahlığının sonu yoxdur. Mən Rəbb, Rəbbin, həyat verən Ruha

## Polish (Polski)

Wierzę w Ducha Świętego, Pana, Ożywiciela, który pochodzi od Ojca i Syna, który z Ojcem i Synem jest uwielbiony i uwielbiony, który przemawiał przez proroków. Wierzę w jeden, święty, katolicki i apostołski Kościół. Wyznaję jeden chrzest na odpuszczenie grzechów.” i nie mogę się doczekać zmartwychwstania umarłych.” i życie przyszłego świata. Amen.

## Homilia

### Uniwersalna modlitwa

**Modlimy się do Pana.**

Panie, wysłuchaj naszej modlitwy.

## Liturgia Eucharystii

### Ofertorium

Niech będzie błogosławiony Bóg na wieki.

**Módlcie się, bracia (bracia i siostry), że moja ofiara i twoja mogą być miłe Bogu, wszechmogący Ojciec.**

Niech Pan przyjmie ofiarę z twoich rąk na chwałę i chwałę jego imienia, dla naszego dobra i dobro całego Jego świętego Kościoła.

Amen.

### Modlitwa Eucharystyczna

**Pan z wami.**

I swoim duchem.

**Podnieście serca.**

Podnosimy ich do Pana.

**Dziękujmy Panu Bogu naszemu.**

## Azerbaijani (azərbaycan dili)

inanıram, Ata və Oğuldan kim gəlir, Ata və oğulla kiminlə görüşür və izzətlənir, peyğəmbərlərdən danışanlar. Bir, müqəddəs, katolik və apostol kilsəyə inanıram. Günahların bağışlanması üçün bir vəftiz edirəm və ölənlərin dirilməsini gözləyirəm və dünyanın həyatı gələcək. Amin.

## Hopdurlu

### Qədrinin

**Rəbbə dua edirik.**

Ya Rəbb, duanımızı eşidirəm.

## Eucharistin liturgiyası

### Kütçü

Heç vaxt Allah mübarək olsun.

**Dua edin, qardaşlar (qardaş və bacılar), qurbanlığımın və sənin Allaha məqbul ola bilər, Qüdrətli ata.**

Rəbb sizin əlinizdəki qurbanı qəbul etsin Adının tərifini və izzəti üçün, Yaxşılarımız üçün və bütün müqəddəs kilsəsinin yaxşılığı.

Amin.

### Eucharist namaz

**Rəbb səninlə olsun.**

Və ruhunuzla.

**Ürəklərinizi qaldırın.**

Onları Rəbbə qaldırırıq.

**Allahımız Rəbbin Rəbbinə şükür edək.**

## Polish (Polski)

To jest słuszne i sprawiedliwe.  
Święty, Święty, Święty Pan Bóg  
Zastępów. Niebo i ziemia są pełne  
Twojej chwały. Hosanna na  
wysokościach. Błogosławiony,  
który przychodzi w imieniu Pana.  
Hosanna na wysokościach.

### **Tajemnica wiary.**

Ogłaszamy śmierć Twoją, Panie, i  
wyznaj swoje Zmartwychwstanie!  
dopóki nie przyjdiesz ponownie.  
Lub: Kiedy jemy ten chleb i pijemy  
ten kielich, ogłaszamy śmierć  
Twoją, o Panie, dopóki nie  
przyjdiesz ponownie. Lub: Wybaw  
nas, Zbawicielu świata, przez Twój  
Krzyż i Zmartwychwstanie!  
uwolniłeś nas.

Amen.

obrzęd komunii

**Na polecenie Zbawiciela i  
ukształtowani przez boską naukę,  
ośmielamy się powiedzieć:**

Ojciec nasz, któryś jest w niebie,  
święć się imię Twoje; przyjdź  
Królestwo Twoje, bądź wola Twoja  
na ziemi, tak jak w niebie. Chleba  
naszego powszedniego daj nam  
dzisiaj, i przebacz nam nasze  
winy, jak przebaczymy tym,  
którzy zgrzeszyli przeciwko nam; i  
nie prowadź nas na pokuszenie,  
ale wybaw nas od złego.

**Wybaw nas Panie, modlimy się, od  
wszelkiego zła, łaskawie daj pokój  
w naszych dniach, że z pomocą  
Twego miłosierdzia, możemy być  
zawsze wolni od grzechu i**

## Azerbaijani (azərbaycan dili)

Düzdür və ədalətlidir.

Müqəddəs, müqəddəs, müqəddəs  
Rəbb Hostların Tanrısı. Cənnət və  
yer şöhrətinizlə doludur. HOsanna  
ən yüksəkdə. Rəbbin adına gələn  
xeyir-dua verdi. HOsanna ən  
yüksəkdə.

### **İman sirri.**

Ya Rəbb, ölümünüzü elan edirik və  
dirilmənizi etiraf edin Yenidən  
gəlməyincə. Və ya: Bu çörəyi yeyib  
bu kuboku içdikdə, Ya Rəbb,  
ölümünüzü elan edirik Yenidən  
gəlməyincə. Və ya: Dünyanın  
Xilaskarı, bizi xilas edin, Xaçınız və  
dirilmə ilə Bizi azad etdin.

Amin.

Birlik ayinləri

**Xilaskarın əmrində və ilahi tədris  
tərəfindən formalaşaraq deməyə  
cəsarət edirik:**

Göydə sənətkar olan atamız,  
Halbuki adınızdır; Sənin səltənəti  
gəlsin, THY ediləcək göydə olduğu  
kimi yer üzündə. Gündəlik  
çörəyimizi bu gün bizə verin, Bizi  
günahlarımızı bağışla, Bizə qarşı  
günahlandırانları bağışladığımız  
üçün; və bizi sınağa çəkməyin,  
Ancaq bizi pislikdən qurtar.

**Bizi, Rəbb, hər pisliyindən dua  
edirik, dua edirik, Günümüzdə sülh  
bəxş edərək, ki, mərhəmətinizin  
köməyi ilə, Həmişə günahdan azad  
ola bilərik və bütün çətinliklərdən**

## Polish (Polski)

bezpieczna od wszelkiego  
nieszczęścia, gdy czekamy na  
błogosławioną nadzieję, i przyjdzie  
naszego Zbawiciela, Jezusa  
Chrystusa.

Dla królestwa, moc i chwała są  
twoje! teraz i na zawsze.

Panie Jezu Chryste, który  
powiedział twoim Apostołom:  
Pokój zostawiam ci, mój pokój daję  
ci, nie patrz na nasze grzechy, ale  
na wierze Twojego Kościoła, i  
łaskawie daj jej pokój i jedność  
zgodnie z Twoją wolą. Którzy żyją i  
królują na wieki wieków.

Amen.

Pokój Pański niech będzie z wami  
zawsze.

I swoim duchem.

Dajmy sobie znak pokoju.

Baranku Boży, gładzisz grzechy  
świata, zmiłuj się nad nami.

Baranku Boży, gładzisz grzechy  
świata, zmiłuj się nad nami.

Baranku Boży, gładzisz grzechy  
świata, obdarz nas pokojem.

Oto Baranek Boży, oto tego, który  
gładzi grzechy świata.

Błogosławieni wezwani na  
wiecznę Baranka.

Panie, nie jestem godzien żebyś  
wszedł pod mój dach, ale tylko  
powiedz słowo, a moja dusza  
będzie uzdrowiona.

Ciało (krew) Chrystusa.

Amen.

## Azerbaijani (azərbaycan dili)

təhlükəsiz, mübarək ümid  
gözlədiyimiz üçün Xilaskarımızın  
gəlişi İsa Məsih.

Padşahlıq üçün, Güc və izzət  
sənindir indi və həmişəlik.

Lord İsa Məsih, Həvarilərinizə kim  
dedi: Sülh səni tərk edirəm,  
sülhümü sənə verirəm,  
Günahlarımıza baxmayın, Ancaq  
kilsənin imanında, və sülh və  
birliyini lütfkarlıqla bəxş et  
iradənizə uyğun olaraq. Həmişə və  
həmişəlik yaşayan və hökm  
sürənlər.

Amin.

Rəbbin sülhü həmişə yanınızda  
olsun.

Və ruhunuzla.

Bir-birimizi sülh əlaməti təklif  
edək.

Allahın quzu, dünyanın günahlarını  
götürürsən, bizə rəhm et. Allahın

quzu, dünyanın günahlarını  
götürürsən, bizə rəhm et. Allahın

quzu, dünyanın günahlarını  
götürürsən, bizə sülh verin.

Allahın Quzusuna baxın, Dünyanın  
günahlarını götürənləri gör.

Quzunun şam yeməyinə  
çağırılanlar mübarəkdir.

Lord, mən layiq deyiləm damımın  
altına girməlisən, Ancaq yalnız  
sözü söyləyin və ruhum sağalacaq.

Məsihin bədəni (qan).

Amin.

Polish (Polski)

Daj nam się pomodlić.

Amen.

## Końcowe obrzędy

Błogosławieństwo

Pan z wami.

I swoim duchem.

Niech Bóg wszechmogący cię  
błogosławi, Ojca i Syna i Ducha  
Świętego.

Amen.

Zwolnienie

Idź dalej, Msza się kończy. Lub: Idź  
i ogłaszaj Ewangelię Pana. Albo:  
Idź w pokoju, wielbiąc Pana swoim  
życiem. Lub: Idź w pokoju.

Dzięki Bogu.

Azerbaijani (azərbaycan dili)

Dua edək.

Amin.

## Sonrakı ayinlər

Bərəkət

Rəbb səninlə olsun.

Və ruhunuzla.

Qüdrətli Allah səni qorusun, ata və  
oğul və müqəddəs ruh.

Amin.

İşdən çıxarılma

Çıx, kütlə sona çatdı. Və ya: Gedin  
və Rəbbin müjdəsini elan edin.

Yoxsa: Rəbbi həyatınızla  
izzətləndirərək sülh içində ol. Və  
ya: sülhə gedin.

Tanrıya təşəkkür edirəm.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC